



**Tribunale Ordinario di Roma
CORTE D'ASSISE**

**Presidente
DOTT.SSA EVELINA CANALE**

**Giudici a latere
DOTT.PAOLOCOLELLA
GIUDICI POPOLARI**

**Pubblico Ministero
DOTT.SSA CRISTIANA MACCHIUSI**

**Cancelliere
DOTT.PAOLOMUSIO**

**Ausiliario tecnico
FRANCESCA DI FILIPPO**

VERBALE DI UDIENZA REDATTO DA FONOREGISTRAZIONE

PAGINE VERBALE: n. 17

PROCEDIMENTO PENALE N. R.G: 2/15 - R.G.N.R. 31079/05

A CARICO DI: ARCE GOMEZ LUIS+ALTRI

UDIENZA DEL 15/07/2016

Esito: Rinvio al 15/09/2016

INDICE ANALITICO PROGRESSIVO

ORDINANZA.....	13
ORDINANZA.....	16

Tribunale Ordinario di Roma - CORTE D'ASSISE

Procedimento penale n. R.G. 2/15 - R.G.N.R. 31079/05

Imputato ARCE GOMEZ LUIS+ALTRI

Udienza del 15/07/2016

Presidente

DOTT.SSA EVELINA CANALE

Giudici a latere

DOTT.PAOLO COLELLA

GIUDICI POPOLARI

Pubblico Ministero

DOTT.SSA CRISTIANA MACCHIUSI

Cancelliere

DOTT.PAOLO MUSIO

Ausiliario tecnico

FRANCESCA DI FILIPPO

PROCEDIMENTO A CARICO DI – ARCE GOMEZ LUIS+ALTRI-

PRESIDENTE - Signori buongiorno, allora chiamiamo gli imputati:

- Arce Gomez difeso dall'Avvocato Anixia Torti, assente, sostituita dall'Avvocato Bastoni Marco, presente;
- Aguirre Mora, Avvocato Monica Morisi, assente, sostituita dall'Avvocato Bastoni Marco, presente;
- Arellano Stark è deceduto, difeso dall'Avvocato Monica Morisi, assente, sostituita dall'Avvocato Bastoni Marco, presente;
- Contreras Sepulveda, Avvocato Monica Morisi, assente, sostituita dall'Avvocato Bastoni Marco, presente;
- Espinoza Bravo, Avvocato Monica Morisi, assente, sostituita

- dall'Avvocato Bastoni Marco, presente;
- Luco Astroza Carlos difeso dall'Avvocato Monica Morisi, assente, sostituita dall'Avvocato Bastoni Marco, presente;
 - Moren Brito, difeso dall'Avvocato Valentina Perrone, presente;
 - Moreno Vasquez, difeso dall'Avvocato Valentina Perrone, presente;
 - Ramirez Pineda, difeso dall'Avvocato Valentina Perrone, presente;
 - Ramirez Ramirez, difeso dall'Avvocato Valentina Perrone, presente;
 - Ahumada Valderrama, difeso dall'Avvocato Valentina Perrone, presente;
 - Vasquez Chahuan, difeso dall'Avvocato Valentina Perrone, presente;
 - Martinez Garay Martin, difeso dall'Avvocato Luca Milani, assente, sostituito dall'Avvocato Samantha Salucci, presente;
 - Morale Bermudez difeso dall'Avvocato Luca Milani, assente, sostituito dall'Avvocato Samantha Salucci, presente;
 - Richter Prada Pedro, difeso dall'Avvocato Luca Milani, assente, sostituito dall'Avvocato Samantha Salucci, presente;
 - Ruiz Fiugeroa, difeso dall'Avvocato Luca Milani, assente, sostituito dall'Avvocato Samantha Salucci, presente;
 - Blando Juan Carlos, difeso dall'Avvocato Luca Milani, assente, sostituito dall'Avvocato Samantha Salucci, presente;
 - Chavez Dominguez Ricardo Eliseo, difeso dall'Avvocato

- Zaccagnini, assente, sostituito dall'Avvocato Samantha Salucci, presente;
- Mato Narbondo, difeso dall'Avvocato Zaccagnini, assente, sostituito dall'Avvocato Samantha Salucci, presente;
 - Paulos Ivan Secundo, Avvocato Samantha Salucci, presente;
 - Alvarez Armellino, difeso dall'Avvocato Luca Milani, assente, sostituito dall'Avvocato Samantha Salucci, presente;
 - Arab Fernandez, difeso dall'Avvocato Luca Milani, assente, sostituito dall'Avvocato Samantha Salucci, presente;
 - Gavazzo Pereira, difeso dall'Avvocato Zaccagnini, assente, sostituito dall'Avvocato Samantha Salucci, presente;
 - Larcebeau Aguirre Garay, difeso dall'Avvocato Zaccagnini, assente, sostituito dall'Avvocato Samantha Salucci, presente;
 - Marente Mata, difeso dall'Avvocato Zaccagnini, assente, sostituito dall'Avvocato Samantha Salucci, presente;
 - Medina Blanco, Avvocato Samantha Salucci, presente;
 - Ramas Pereira, Avvocato Samantha Salucci, presente;
 - Sande Lima José Felipe, Avvocato Samantha Salucci, presente;
 - Silveira Quesada, Avvocato Samantha Salucci, presente;
 - Soca Ernesto, Avvocato Samantha Salucci, presente;
 - Vasquez Bisio, Avvocato Samantha Salucci, presente;
 - Troccoli Fernandez, difeso dagli Avvocati Francesco Saverio Guzzo, presente, e Avvocato Anna Cifuni, assente, sostituita dall'Avvocato Francesco Saverio Guzzo;
 - Garcia Meza Tejada, Avvocato Anixia Torti, assente, sostituita dall'Avvocato Bastoni Marco, presente.

Le Parti Civili:

- Repubblica Orientale dell'Uruguay, Avvocato Galiani, presente;
- AVV. DIFESA GALIANI - E' presente il Ministro Gabriella Sciflè dell'Ambasciata dell'Uruguay a Roma.
- Presidente del Consiglio dei Ministri, Avvocato Greco Maurizio, presente;
- Frente Amplio, Avvocato Madeo, assente, sostituito dall'Avvocato Galiani, presente;
- Meloni Aurora, Avvocato Maniga Giancarlo, assente, sostituito dall'Avvocato Martina Felicori, presente;
- Casal De Reu, Avvocato Angelelli Mario Antonio, presente;
- Gatti Borzani Maria Esther, Avvocato Angelelli Mario Antonio, presente;
- Mihura Maria Cristina, difesa dall'Avvocato Sodani, presente;
- Recagno Andre's, difeso dall'Avvocato Salerni, presente;
- Bellizzi Maria, difesa dall'Avvocato Salerni, presente;
- Bellizzi Silvia, difesa dall'Avvocato Magorno, presente;
- Gambaro Raul Mario, difeso dall'Avvocato Leva Danilo, assente, sostituito dall'Avvocato Galiani, presente;
- Gambaro Julio Alberto, difeso dall'Avvocato Madeo Antello, assente, sostituito dall'Avvocato Galiani, presente;
- D'Elia Carlos Rodolfo, difeso dall'Avvocato Madeo Antello, assente, sostituito dall'Avvocato Galiani, presente;
- Borelli Cattaneo Maria Graciela, Avvocato Madeo Antello, assente, sostituito dall'Avvocato Galiani, presente;
- Ostiante Silvia Elvira, Avvocato Madeo Antello, assente, sostituito dall'Avvocato Galiani, presente;
- Giordano Marta, Avvocato Angelelli, assente, sostituito

- dall'Avvocato Salerni Arturo, presente;
- Giordano Lucia, Avvocato Maniga, assente, sostituito dall'Avvocato Martina Felicori, presente;
- Landi Nidia Edith, Avvocato Maniga, assente, sostituito dall'Avvocato Martina Felicori, presente;
- Garcia Dossetti Soledad, Avvocato Galiani, presente;
- Giordano Marta Beatriz, Avvocato Angelelli, assente, sostituito dall'Avvocato Salerni Arturo, presente;
- Allegrini Claudia Alga Ramona, Avvocato Maniga, assente, sostituito dall'Avvocato Martina Felicori, presente;
- Vignas Maria Paula, Avvocato Maniga, assente, sostituito dall'Avvocato Martina Felicori, presente;
- Belvederessi Munoz Rina Ivonne, Avvocato Salerni Arturo, presente;
- Montiglio Belvederessi Tamara, Avvocato Brigida Nicola, assente, sostituito dall'Avvocato Salerni Arturo, presente;
- Venturelli Cea, Avvocato Gentili Marcello;
- Venturelli Hugo Ignacio, Avvocato Maniga, assente, sostituito dall'Avvocato Martina Felicori, presente;
- Canales Maino Mariana, Avvocato Filippi Simona, assente, sostituita dall'Avvocato Valentina Vitale, presente;
- Canales Maino Margarita, Avvocato Speranzoni, assente, sostituito dall'Avvocato Andrea Ramadori, presente;
- Guzman Nunez Mariana Hilda, Avvocato Angelelli, assente, sostituito dall'Avvocato Salerni Arturo, presente;
- Donato Guzman, Avvocato Mejia Fritsch, assente, sostituita dall'Avvocato Ramadori, presente;
- Donato Guzman Maurizio Claudio, Avvocato Gianluca Luongo, assente, sostituito dall'Avvocato Andrea Ramadori,

presente;

- Donato Guzman Nelson Esteban, Avvocato Marta Lucisano, assente, sostituito dall'Avvocato Andrea Ramadori, presente;
- Donato Guzman Ivan Patricio, Avvocato Piccioni;
- Sobrino Berardi Graciela Julieta, Avvocato Speranzoni;
- Sans Balduvino Aida Aurora, Avvocato Marta Lucisano;
- Sans Balduvino Horacto Rafael, Avvocato Angelelli, assente, sostituito dall'Avvocato Salerni Arturo, presente;
- Sans Balduvino Horacio Rafael, Avvocato Ramadori Andrea, presente;
- Sans Balduvino Aida Aurora, Avvocato Mejea Fritsch, assente, sostituita dall'Avvocato Andrea Ramadori, presente;
- Ensenat Valentin, Avvocato Salerni Arturo, presente;
- Gatti Daniel Pablo, Avvocato Angelelli, assente, sostituito dall'Avvocato Salerni Arturo, presente;
- Giordano Mirian Alicia, Avvocato Maniga, assente, sostituito dall'Avvocato Martina Felicori, presente;
- Banfi Meloni Valeria, Avvocato Mejea Fritsch, assente, sostituita dall'Avvocato Andrea Ramadori, presente;
- Sobrino Costa, Avvocato Mejea Fritsch, assente, sostituita dall'Avvocato Andrea Ramadori, presente;
- Gomez Rosano, Avvocato Alessia Liistro, assente, sostituita dall'Avvocato Filicori, presente;
- Stamponi Enriqueta Carmen, Avvocato Liistro, assente, sostituita dall'Avvocato Filicori, presente;
- Campiglia Maria, Avvocato Martina Felicori, presente;
- Moyano Artigas Maria Victoria, Avvocato Simona Filippi, assente, sostituita dall'Avvocato Valentina Vitale,

presente;

- Zaffaroni Islas Mariana, Avvocato Simona Filippi, assente, sostituita dall'Avvocato Valentina Vitale, presente;
- Campiglia Mercedes, Avvocato Salerni Arturo, presente;
- Moyano Artigas Maria Victoria, Avvocato Salerni Arturo, presente;
- Nila Heredia Miranda, Avvocato Salerni Arturo, presente;
- Enseñat Marta Alicia, Avvocato Salerni Arturo, presente;
- Pizarro Sierra Lorena Soledad, Avvocato Salerni Arturo, presente;
- Nila Heredia Miranda per la Asofa, Avvocato Salerni Arturo, presente;
- Montiglio Belvederessi, Avvocato Speranzoni;
- Banfi Meloni Letizia Paula, Avvocato Speranzoni;
- Artigas Nilo Ruben Annibal, Avvocato Speranzoni;
- Artigas Nilo Dardo Dario, Avvocato Speranzoni;
- Teiller Del Valle Guillermo Leon, Avvocato Speranzoni.

Per gli intervenienti:

- C.G.I.L., Avvocato Maniga;
- C.S.L., Avvocato Speranzoni;
- U.I.L. Avvocato Nicola Brigida;
- Regione Emilia Romagna, Avvocato Maniga;
- Regione Calabria, Avvocato Romualdo;
- Partito Democratico, Avvocato Madeo;
- Comune di Roma Capitale, Avvocato Maggiori.

PRESIDENTE - Allora, informo che è pervenuta la documentazione con l'indice della stessa documentazione su cui vi era stata riserva all'udienza del 7 luglio,

se le Parti ne vogliono prendere visione, si tratta delle citazioni e delle relative dichiarazioni dell'Avvocato Galiani, se vogliono prenderne visione, sono quelle di cui aveva parlato l'altra volta in sostanza. Allora, se le Parti vogliono interloquire su questa produzione. Il Pubblico Ministero che ci dice?

P.M. - Io non osservo nulla.

PRESIDENTE - Nulla osserva, benissimo. Prego.

AVV. DIFESA BASTONI - Per quanto riguarda la difesa, l'Avvocato Bastoni, per le persone che difende, nulla osserva.

AVV. DIFESA GUZZO - Identica cosa l'Avvocato Guzzo per la difesa Troccoli. Presidente però volevo approfittare qualche minuto per, non so magari lascio prima concludere su questo...

PRESIDENTE - Sì, sì.

AVV. DIFESA SALUCCI - Sì, anche l'Avvocato Salucci nessuna opposizione.

AVV. DIFESA PERRONE - Anche l'Avvocato Perrone, nessuna opposizione.

PRESIDENTE - Benissimo, allora a questo punto...

AVV. DIFESA GUZZO - Presidente, ecco in merito alla scorsa udienza ero assente, e quindi ho appreso e poi ho letto dei testi, e quindi del calendario che la Corte ha fissato e dei testi ammessi, in verità la mia lista testi all'epoca perché era stata...

PRESIDENTE - Sì, era un po' più ampia.

AVV. DIFESA GUZZO - Ecco, però Presidente chiedo scusa, da 17 testimoni poi ho ridotto ad ulteriori 9, trattandosi... è la difesa degli imputati e qui abbiamo sentito testi,

tra il Pubblico Ministero e Parte Civile, abbiamo sentito circa 150 testimoni, adesso ridurre ulteriormente la mia lista a soli 2 testimoni, tra l'altro sono persone che dovrebbero rendere l'esame su circostanze tutte diverse l'uno dall'altro. Per cui se, come potrei immaginare, magari, il problema insomma, potrebbe essere quello del domicilio di queste persone ma, ovviamente, l'ho anche scritto si rendono disponibili tutti a raggiungere Montevideo, anche coloro i quali non abitano a Montevideo; invece, per coloro i quali, invece qui c'è scritto dipartimento di Montevideo, vuol dire proprio città Montevideo perché mi spiegavano che dipartimento vuol dire, appunto, all'interno della città, e quindi questi sono quelli dipartimento Montevideo. Gli altri se poi la Corte, ovviamente, riterrà opportuno, e quindi anche fissare, anche in un'unica udienza in videoconferenza o in due udienze, possiamo fare in modo che raggiungano tutti Montevideo per rendere l'esame, perché per noi è importante, appunto, che almeno ho sfoltito la lista da 17 a 9 ma questi 9 questa difesa ritiene che siano assolutamente rilevanti, anche perché sono circostanze diverse l'uno dall'altro, e quindi la vicenda è molto vasta. D'altra parte, la Corte non me ne voglia, ma abbiamo avuto tanta pazienza nel sentire 150 testimoni, tra quelli della lista del Pubblico Ministero e le Parti Civili, adesso ridurre a soli due testimoni la lista della difesa di un imputato... quindi insisto nella mia richiesta di esame, insomma, di questi almeno 9 testimoni della lista dell'elenco che ho ridotto ulteriormente e che ho

depositato prima della scorsa udienza del 7 luglio.

PRESIDENTE - Benissimo.

AVV. DIFESA SALUCCI - Scusi, siccome io sono oggi in sostituzione anche dell'Avvocato Zaccagnini, il quale nella propria lista testi ha l'Avvocato Rosanna Gavazzo, l'Avvocato Zaccagnini mi ha pregato di depositare, per suo conto, un'istanza per l'esame del teste in videoconferenza, in quanto l'Avvocato Rossana Gavazzo, che peraltro rientra nella lista testi regolarmente depositata dall'Avvocato Zaccagnini e da questa Corte ammessa, è una cittadina Uruguay ed è impossibilitata a comparire, e quindi io deposito per suo conto un'istanza affinché il teste possa rendere l'esame in videoconferenza.

PRESIDENTE - Benissimo.

AVV. DIFESA SALUCCI - Gliela deposito?

PRESIDENTE - Sì, sì.

AVV. DIFESA SALERNI - Volevo approfittare ma è soltanto un problema tecnico, prima che voi andiate in Camera di Consiglio. Io volevo depositare ancora in lingua spagnola e poi depositeremo le traduzioni, alcune sentenze come Parte Civile Campiglia, che riguardano i procedimenti relativi alla vicenda Montoneros e Campiglia, che sono tre pronunzie con diversi imputati del giudice argentino di Buenos Aires, di cui una confermata alla Suprema Corte. Io ve li darei adesso in lingua spagnola e li deposito, e poi provvederemo noi, nel prosieguo, a produrre la traduzione, se non vi sono problemi, credo di no.

PRESIDENTE - Ma ce li depositi tutti insieme, Avvocato.

AVV. DIFESA SALERNI - Ve le deposito adesso? Lei dice le depositeremo insieme?

PRESIDENTE - Insieme alla traduzione.

AVV. DIFESA SALERNI - Va bene.

PRESIDENTE - Insieme alla traduzione. La Corte si ritira per deliberare.

La Corte si ritira in camera di Consiglio. Rientra la Corte e il Presidente detta a verbale la seguente ordinanza.

ORDINANZA

La Corte ha pronunciato ordinanza sull'istanza di produzione documentale formulata dall'Avvocato Galiani a scioglimento della riserva assunta all'udienza del 7 luglio 2016, sentite le Parti, ritenuto che non vi sono state opposizioni al riguardo e che comunque, anche alla luce del trattato di cooperazione giudiziaria con l'Uruguay, sono acquisibili le dichiarazioni rese dinanzi all'autorità giudiziaria di quel paese e tenuto conto del combinato disposto dagli articoli 78 disposizione attuazione c.p.p. e dell'articolo 238 c.p.p. dispone l'acquisizione agli atti della documentazione di cui sopra. Rilevato che la richiesta di integrazione probatoria formulata dalla Difesa Troccoli, fondandosi sulla diversità dell'(inc.) deposizioni difensive può essere parzialmente accolta, dispone che il difensore citi indicando, immediatamente, le generalità di tre testi a scelta in aggiunta a quelli già ammessi da escutere in videoconferenza; dispone, inoltre, che venga sentita in

videoconferenza la teste della difesa Avvocato Zaccagnini, Avvocato Rossana Gavazzo, e rinvia all'udienza del 15 settembre del 2016.

PRESIDENTE - Allora, ci dovrebbe dire i testi.

AVV. DIFESA GUZZO - Ecco, Presidente, posso chiedere di...

PRESIDENTE - Dieci minuti, cinque minuti?

AVV. DIFESA GUZZO - No, no, esatto il tempo di confrontarmi un attimino.

AVV. DIFESA GALIANI - Presidente posso? Chiedo scusa, Avvocato Galiani. No, volevo soltanto far presente che diverse difese hanno chiesto, in sede di richieste istruttorie, hanno richiesto l'esame imputati, immagino quelli detenuti che non hanno accettato di partecipare al processo in videoconferenza, non siano disponibili, almeno ritengo, però, ecco, è stato chiesto esame imputati abbiamo, comunque, un imputato libero in Italia che è stato, precedentemente, sottoposto a interrogatorio, quindi io volevo sapere se gli imputati sono disponibili a dichiarare o meno dai loro avvocati perché in caso contrario chiederò l'acquisizione alla Corte dei verbali di interrogatorio resi dagli imputati.

PRESIDENTE - Benissimo, e questo l'avevamo già ammesso l'esame degli imputati, Avvocato.

AVV. DIFESA GALIANI - Sì, no era per capire se saranno esaminati o... no, dato che prima dovrebbero essere sentiti gli imputati prima dell'esame dei testimoni della difesa, lo rappresentavo per questo.

PRESIDENTE - Va bene, va bene.

AVV. DIFESA SALUCCI - Presidente scusi, per il teste Gavazzo, li avete ammessi già all'udienza del 15 o comunque, ammessi e poi l'Avvocato Zaccagnini si organizzerà?

PRESIDENTE - No, praticamente, la inseriamo nelle nostre rogatorie con l'Uruguay.

AVV. DIFESA SALUCCI - Sì, sì, va bene, quindi per quando verranno stabilite le rogatorie, va benissimo.

PRESIDENTE - Sì, sì, no immediatamente, adesso, in cancelleria lo deve dare, appena è finita l'udienza, tanto sospendiamo per dieci minuti.

AVV. DIFESA SALUCCI - Va bene, grazie.

Si dispone una breve sospensione dell'udienza. La Corte rientra in aula e si procede come di seguito.

PRESIDENTE - Allora, prego Avvocato.

AVV. DIFESA GUZZO - Grazie Presidente. Allora, i cinque testi sono: il numero due, di cui all'istanza depositata da questa Difesa in data 6 luglio, quindi il numero due Troccoli Fernandez Roberto Mario; il numero 5, Blanc Rodriguez Alex; il numero 11, Corbelo Sposito Riccardo; il numero quindici, Perez Salaberri Maria Aufelia; il numero diciassette, Bendos Perera Artigas Dardo.

PRESIDENTE - Mi sembra che c'abbiamo qui, vedo, le generalità, vedo l'indirizzo.

AVV. DIFESA GUZZO - Sì, Presidente, ci sono le generalità, c'è anche il documento di identità e l'indirizzo, tutto completo.

PRESIDENTE - E il documento di identità, va bene, verranno inserite nella richiesta di rogatoria che già avevamo

fatto.

AVV. DIFESA GUZZO - Grazie.

PRESIDENTE - Così come, appunto, l'Avvocato Gavazzo.

AVV. DIFESA SALUCCI - Sì, ho sentito l'Avvocato Zaccagnini e ha detto che si riserva di produrre l'indirizzo non...

PRESIDENTE - E ma proprio *ad horas*, perché...

AVV. DIFESA SALUCCI - Sì, sì, sì, ha detto insomma, nei prossimi giorni.

PRESIDENTE - Va bene.

ORDINANZA

Il Giudice rinvia all'udienza del 15 settembre 2016.

(Esito: Rinvio al 15/09/2016).

Il presente verbale, prima dell'upload a Portale Giustizia per la documentazione e certificazione finale del computo dei caratteri, risulta composto da un numero parziale di caratteri incluso gli spazi pari a: 21191

Il presente verbale è stato redatto a cura di:
Operatori Fonici e Trascrittori Società Cooperativa a r.l.

L'ausiliario tecnico: FRANCESCA DI FILIPPO

Operatori Fonici e Trascrittori Società Cooperativa a r.l.

Il redattore: Operatore OFT

Operatore OFT
